

To be completed by candidate and school

No part of the candidate evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining credits towards an NCEA qualification.

2

Name:

NSN

School Code

0

SUPERVISOR'S USE ONLY



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

COMMON ASSESSMENT TASK

Level 2 Lea Faka-Tonga, 2018

91674 Demonstrate understanding of a variety of spoken Lea Faka-Tonga texts on familiar matters

9.30 a.m. Tuesday 18 September 2018

Credits: Five

Listen to THREE passages. You will hear EACH passage THREE times:

- The first time, you will hear the passage as a whole.
- The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the LISTENING NOTES boxes provided.
- Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions.
- At the end of each passage, you will have three minutes to review your answers.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer each question in your choice of English, te reo Māori, and/or Lea Faka-Tonga. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–12 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

ASSESSOR'S USE ONLY		
Achievement Criteria		
Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of spoken Lea Faka-Tonga texts on familiar matters.	Demonstrate clear understanding of a variety of spoken Lea Faka-Tonga texts on familiar matters.	Demonstrate thorough understanding of a variety of spoken Lea Faka-Tonga texts on familiar matters.
Overall level of performance		<input type="text"/>

Achievement

QUESTION ONE

ASSESSOR'S
USE ONLY

- (a) Based on the passage, what was the result of Sione learning French at school?

Fakatatau ki he talanoa', talamai ha ola lelei 'o e ako lea faka-Falanisē 'a Sione he ako'?

Na e fakanga a sione ki he ako
 e lea faka-falanisē fakau mo e tonga
 pehe toki mo e english kene
 lava o ~~na~~ o iloi ihe mea
 aku fai i apiako. //

- (b) What inspired Sione to learn languages other than Tongan? Support your answer with evidence from the passage.

Ko e hā e me'a na'a' ne fakalotolahi'i 'a Sione ke ne ako mo e ngaahi lea kehe mei he'ene lea faka-Tonga'? 'Omai ha fakamo'oni mei he konga tohi' ke ne poupu ho'o tali'.

Talamai e sione oku ikai ke lava
 o mahinoi e lea faka-palangī ihe
 ako. Ka na'e fakakaukai e sione
 kene ato a'e ~~both~~ te lea
 faka-falanisē mo e english ~~pe~~ pehe
 toki mo e lea fakatonga, ~~na~~ moni
 lea toki o pehe kene talagofua
 ki he ~~na~~ ngaahi lao. //

This question continues over the page.

- (c) What important messages can be learnt from Sione's speech? Support your answer with evidence from the passage.

Ko e hā ha ngaahi fekau mahu'inga 'oku' ke ako mei he lea 'a Sione'? 'Omai ha fakamo'oni mei he talanoa' ke ne pou pou ho'o tali'.

ASSESSOR'S
USE ONLY

N

SECOND PASSAGE: *Ko e Talanoa 'o Fehuluni' / The Story of Fehuluni*

ASSESSOR'S
USE ONLY

Listen to the story of Fehuluni. Question Two is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question on pages 6 and 7.

Fanongo ki he talanoa 'o Fehuluni'. Ko e Fehu'i Ua, 'oku fakatefito ia he talanoa ko 'eni'. 'Oku 'oatu 'a e sēkoni 'e 30 hē taimi' ni ke ke lau ai 'a e fehu'i' he peesi 6 mo e 7.

LISTENING NOTES

fehuluni ~~tafi~~ koe taahine e va aho
kotoa pe. //

QUESTION TWO

ASSESSOR'S
USE ONLY

- (a) Why did Fehuluni live in the mango tree?

Talamai 'a e 'uhinga na'e nofo ai pē 'a Fehuluni ia 'i he fu'u mango'.

ihu ehe e taha nae aluatu a
 ene: ongo matua ki utu, ~~ka nenge~~
 ena fo ki mai ki api rana sio
 o fātokangai a e taahine pau'u,
 pa na hange hono famai o tui
 tua o nofo toke taha. //

- (b) Why did the villagers believe the young man was mad? Provide evidence from the story to support your answer.

Ko e hā e 'uhinga na'e pehē ai 'e he kakai 'o e kolo' 'oku vale 'a e ki'i talavou'? 'Omai ha fakamo'oni mei he talanoa' ke ne pou pou ho'o tali'.

na'e jai a e ki talavou kolo
 oku manako hu fa'a alu ki
 utu; pea oku fa'a manako
 a e tamaiki ~~fifine~~ fifine ihe
 talavou. //

- (c) Do you feel sorry for Fehuluni? Explain and support your answer with evidence from the story.

'Oku' ke ongo'i faka'ofa'ia nai 'ia Fehuluni? 'Omai ha ngaahi 'uhinga lelei ki he 'uhinga ho'o faka'ofa'ia 'ia Fehuluni' pea mo ha fakamo'oni mei he talanoa' ke poupu ki ho'o tali'.

ihē ahe e faha nāe aluē ai
 ki fālavu u . kia i api o fana fana
 angē ki hono tamai. //

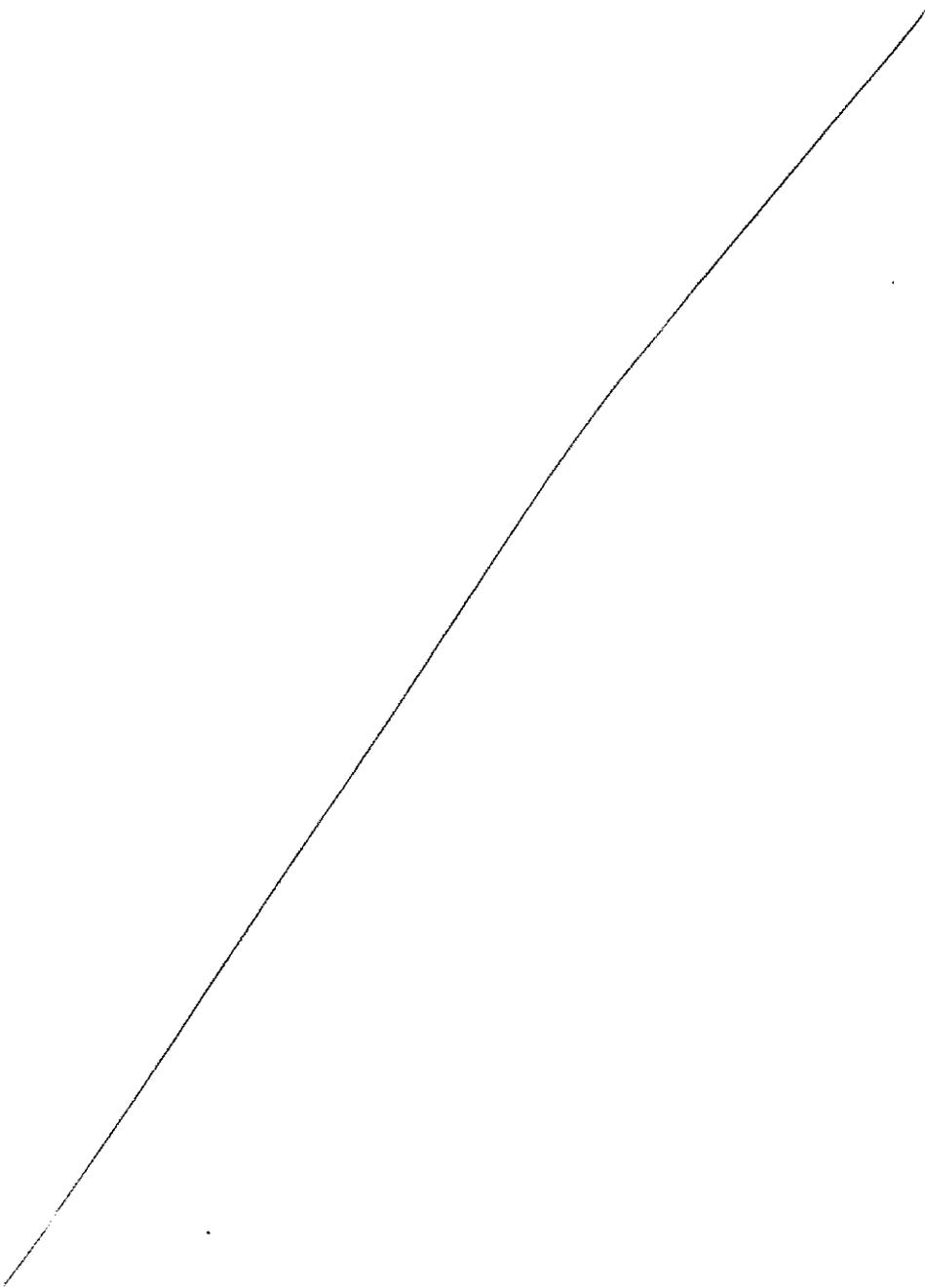
ASSESSOR'S
 USE ONLY

A

THIRD PASSAGE: *Ko e Faitohi 'a Samisoni' / Samisoni's Speech*ASSESSOR'S
USE ONLY

Listen to Samisoni's speech. Question Three is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question on pages 9 and 10.

Fanongo ki he lea mali 'a Samisoni'. Ko e Fehu'i Tolu' 'oku fakatefito ia he konga tohi ko 'eni'. 'Oku 'oatu 'a e sēkoni 'e 30 he taimi' ni ke ke lau ai 'a e fehu'i he peesi 9 mo e 10.

LISTENING NOTES

QUESTION THREE

ASSESSOR'S
USE ONLY

- (a) What was the purpose of Samisoni's speech? Explain clearly.
Ko e hā 'a e taumu'a 'o e lea na'e fakahoko 'e Samisoni'? Fakamatala mai ke mahino.

ko ene fakamatala ki he
 ai so, ~~Samisoni~~ Nae he a samisoni
 kia sieli kena kaumea pa lea
 ange samisoni o kihe famai a sieli
 kena mali, oku fuu/saia aupito a
 samisoni ja sieli //

- (b) What might Sieli find attractive about Samisoni? Explain your answer in detail with reference to the text.

Ko e hā ha 'ulungaanga 'o Samisoni na'e 'uhinga ai 'a e sai'ia 'a Sieli ai'? Fakamatala'i fakaikiiki ho'o tali' pea 'omai ha'o fakamo'oni mei he talanoa' ke ne poupu ki ai.

oku fakapapa a samisoni ~~teia~~
 ki he famili a sieli //

This question continues over the page.

- (c) What can be learnt about relationships from this story? Explain and support your answer with evidence from the text.

Ko e hā ha akonaki na'a' ke ma'u mei he talanoa' ni 'o felāve'i mo e faikaume'a'?
Fakamatala'i pea 'omi ha fakamo'oni mei he talanoa' ke ne poupou ho'o tali'.

oku masiva a samisoni ka he oho
 ia oku fe^v mali a samisoni mo sieli. //

ASSESSOR'S
USE ONLY

A

Achievement Exemplar 2018

Subject	Lea Faka-Tonga		Standard	91674	Overall grade	A
Q	Grade	Annotation				
1	N	The candidate states that Sione has a passion for French, Tongan and English. Including that Sione worked for a company in France would have helped towards a higher grade.				
2	A	The response shows understanding of the text by explaining why Fehuluni lives in the mango tree. "She was naughty and was told to get out of the house."				
3	A	<p>This candidate has explained the purpose of Samisoni's speech:</p> <ul style="list-style-type: none"> • asking Sieli to be his girlfriend • asking Sieli's father for permission to marry Sieli. <p>Explaining more clearly and using examples from the text was needed for a higher grade.</p>				